



Landeshauptstadt München, Direktorium  
BA-Geschäftsstelle Nord, Ehrenbreitsteiner Str. 28a, 80993 München

**Vorsitzende**  
**Antonie Thomsen**

**Privat:**  
Ingolstädter Str. 5  
80807 München  
Tel./Fax: 089/ 35 35 98 32  
Antonie.Thomsen@bsb-muenchen.de

**Geschäftsstelle:**  
BA-Geschäftsstelle Nord  
Ehrenbreitsteiner Str. 28a  
80993 München  
Telefon: 089/ 159 86 89-32  
Telefax: 089/ 159 86 89-21  
[bag-nord.dir@muenchen.de](mailto:bag-nord.dir@muenchen.de)  
Ansprechpartnerin: Frau Obermeier

## PROTOKOLL

der 65. Sitzung des BA 11 – Milbertshofen - Am Hart  
Wahlperiode 2008 - 2014

**am**            **Mittwoch, 12.03.2014, 19:30 Uhr**

München, 18.03.2014

**im**            **Kulturhaus Milbertshofen, Curt-Mezger-Platz 1,  
80809 München**

Beginn:	19.32 Uhr
Ende:	21.15 Uhr
Sitzungsleiter/In:	Frau Thomsen
Protokoll:	Frau Obermeier
Anwesende:	siehe Anwesenheitsliste
Gäste:	siehe Gästeliste

### Teil A - Öffentlicher Teil:

#### **1. Begrüßung**

Frau Thomsen begrüßt die Mitglieder des Bezirksausschusses 11 sowie alle anwesenden Gäste.

#### **1.1 Feststellung über frist- und formgerechte Ladung**

Zur Sitzung wurde frist- und formgerecht eingeladen. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

#### **1.2 Beschluss über die TO, Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung**

Die Tagesordnung sowie die TO-Ergänzung ist den Fraktionen zugegangen.

Frau Thomsen bittet um Aufnahme der folgenden TOP's:

- 6.1.1 Budget der Bezirksausschüsse  
Arbeitskreis Seniorenstadtteilplan Milbertshofen – Am Hart  
Gestaltung und Druck eines Seniorenstadtteilplans, hier: Mehrausgaben
- 8.2.4 Bauvorhaben  
Lerchenauer Str. 75
- 8.2.5 Vollzug der Baumschutzverordnung, Bauvorhaben  
Heisenbergstr. 1

Der so ergänzten Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

Das Protokoll der letzten Sitzung wird einstimmig angenommen.

## **2. Berichte aus dem Stadtrat**

Es liegen derzeit keine Berichte vor.

## **3. Berichte der Polizei**

Es liegen derzeit keine Berichte vor.

Auf Frau Thomsen's Nachfrage hin teilt der Vertreter der Polizei mit, dass es derzeit hinsichtlich der Schmierereien und Aufkleber im Stadtbezirk sehr ruhig ist und man mit der Situation zufrieden ist.

## **4. Bericht der BA-Vorsitzenden sowie Antworten der Stadtverwaltung**

### **4.1 Plenum**

- 4.1.1 Erneute Installation und Inbetriebnahme des Glockenspiels am Coubertinplatz  
Empfehlung Nr. 08-14/ E 01834 der Bürgerversammlung am 20.06.2013  
- Antwortschreiben des Referates für Arbeit und Wirtschaft -

Beim gemeinsamen Ortstermin wurden mehrere mögliche Standorte diskutiert. Derzeit wird noch eine denkmalpflegerische Stellungnahme eingeholt.

### **4.2 Bau / Umwelt**

- 4.2.1 Ingolstädter Straße, Sportgelände FC Bayern München e.V.  
Neubau einer Kreuzung an der Ingolstädter Straße (Teil A)  
- Antwortschreiben des Baureferates -

Das Baureferat berücksichtigt in der Objektplanung Induktionsschleifen an der neuen Kreuzung. Ein Umzug der Lizenzfußballabteilung an die Ingolstädter Straße ist derzeit nicht ersichtlich.

- 4.2.2 Frau Thomsen berichtet über die anstehende Straßenabkehr des Baureferates. Herr Jackermayer weist darauf hin, dass rechtzeitig Haltverbotsschilder aufgestellt werden sollen. Dies wird noch an das Baureferat weitergegeben.

#### **4.3 Kultur / Soziales**

#### **4.4 Verkehr**

- 4.4.1 Beschwerden über Wertstoffcontainer im 11. Stadtbezirk  
- Antwortschreiben des Abfallwirtschaftsbetriebes -

Das Schreiben liegt den Fraktionen vor.

#### **4.5 Sonstige Berichte, Termine**

Frau Thomsen berichtet, dass die Bürgerversammlung nicht am geplanten Termin stattfinden kann, da an diesem Abend Deutschland in der WM-Vorrunde spielt. Es werden zwei Ersatztermine vorgeschlagen, die Wahl fällt auf Donnerstag, den 17.07.2014.

Frau Thomsen bedankt sich im Voraus bei allen Wahlhelfer/ -innen für ihren Einsatz bei der anstehenden Kommunalwahl.

### **5. Aktuelle Viertelstunde, Bürgerinnen und Bürger haben das Wort**

Im Kulturhaus steht ein Wechsel der Geschäftsführung an. Die beiden ausscheidenden Geschäftsführerinnen sind zur Sitzung erschienen, um sich persönlich zu verabschieden. Sie weisen auf die kommenden Veranstaltungen hin. Frau Thomsen bedankt sich im Namen des Bezirksausschusses 11 für die erfolgreiche Arbeit im Stadtbezirk.

Ein Bürger spricht nochmals den Wertstoffcontainer am Morsering an. Die Stellungnahme des Abfallwirtschaftsbetriebes kann seinerseits nicht nachvollzogen werden. Frau Thomsen schlägt vor, über die Hausverwaltung die Ausweisung eines Rettungsweges beantragen zu lassen.

Im Kreuzungsbereich Neuherberg-/ Rockefellerstraße müssten die Gullydeckel angehoben werden. Diese Bitte soll an das Baureferat weitergeleitet werden.

## **6. Entscheidungsfälle und Budgetangelegenheiten**

### **6.1 Gewährung von Zuschüssen aus dem Budget des Bezirksausschusses**

- 6.1.1 Budget der Bezirksausschüsse  
Arbeitskreis Seniorenstadtteilplan Milbertshofen – Am Hart  
Gestaltung und Druck eines Seniorenstadtteilplans, hier: Mehrausgaben

Es bestehen keine Einwände.

Beschluss: Zustimmung, mehrheitlich (2 Gegenstimmen der FDP)

### **6.2 Entscheidungen, Behandlung von Bürgerversammlungsempfehlungen**

- 6.2.1 Entminung der Fröttmaninger Heide  
Empfehlung Nr. 08-14/ E 01415 der Bürgerversammlung des 12. Stadtbezirkes Schwa-  
bing - Freimann am 03.07.2012

Der Vorlage des Referates wird zugestimmt.

Beschluss (zur Vorlage): Zustimmung, einstimmig

## **7. Anträge**

### **7.1 Plenum**

### **7.2 Bau / Umwelt**

### **7.3 Kultur / Soziales**

- 7.3.1 Pflegeheim für den 11. Stadtbezirk  
- Antrag der CSU-Fraktion -

Im Unterausschuss konnte keine Einigung erzielt werden.

Nach einer kurzen Diskussion folgt die Abstimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

- 7.3.2 Mehr Raum und Mitarbeiter für das RIVA NORD  
- Antrag der SPD-, CSU- und GRÜNE/ÖDP-Fraktion -

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, mehrheitlich (2 Gegenstimmen der FDP)

## 7.4 Verkehr

### 7.4.1 Verkehrs- und Parkplatzsituation im Bereich Max-Liebermann-Straße/ Weyprechtstraße

Der Unterausschuss empfiehlt, sich hinsichtlich der Straßenreinigung den Ausführungen des Baureferates anzuschließen. Hinsichtlich der Verkürzung des Parkstreifens in der Weyprechtstraße wird Ablehnung empfohlen.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

## 8. Anhörungen

### 8.1 Plenum

#### 8.1.1 Benennung von Straßen und Wegen in Grünanlagen - Anhörung des Kommunalreferates -

Dem Kommunalreferat soll unter Verweis auf den ursprünglichen BA-11-Antrag mitgeteilt werden, dass die Benennung von Straßen und Wegen in Grünzügen weiterhin ausdrücklich befürwortet wird. Die Ausführungen der Referate werden abgelehnt.

Beschluss (zur Vorgehensweise): Zustimmung, einstimmig

#### 8.1.2 Mittelfristige Finanzplanung 2013 – 2017 Mehrjahresinvestitionsprogramm - Anhörungsverfahren Fortschreibung für die Jahre 2014 bis 2018 - *Stadtratsbeschluss liegt in der Geschäftsstelle zur Einsicht aus* -

Dem vorgelegten Entwurf wird zugestimmt. Die Stadtkämmerei soll jedoch aufgefordert werden, zusätzlich Mittel für die folgenden Maßnahmen zu veranschlagen, über die getrennt abgestimmt wird:

Beschluss (zur Veranschlagung von Mitteln für die Renovierung und/ oder Erweiterung der Bernaysschule): Zustimmung, einstimmig

Beschluss (zur Veranschlagung von Mitteln für die Sanierung/ Erweiterung der Hugo-Wolf-Schule): Zustimmung, einstimmig

Beschluss (zur Veranschlagung von Mitteln für den Ersatz des Tennisplatzes des TSV Milbertshofen durch einen Rasenplatz und Installierung einer Flutlichtanlage): Zustimmung, mehrheitlich (1 Gegenstimme von Frau Koller)

## 8.2 Bau / Umwelt

### 8.2.1 Bayernkaserne

- Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit
- Änderung des Flächennutzungsplanes mit integrierter Landschaftsplanung für den Bereich V/52 und Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1942 a Heidemannstraße (südlich), Helene-Wessel-Bogen (nördlich)

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung mit den folgenden Anmerkungen:

- 1) An der Forderung nach einer U-Bahn-Verbindung der Linien U2 und U6 im Münchner Norden zur Anbindung der Neubaugebiete wird weiterhin festgehalten.
- 2) Auch an der Forderung, die Starkstromleitung unterirdisch zu verlegen, wird festgehalten.
- 3) Um eine detaillierte Auskunft, wie der Standort der Feuerwache ausgewählt wurde, und um die Übersendung eines Feuerwachengesamtplans für den Münchner Norden soll gebeten werden.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

### 8.2.2 Werbeanlagen

1 Informationssäule (Kultursäule zur Bekanntmachung von kulturellen Veranstaltungen in München, keine Wirtschaftswerbung), Curt-Mezger-Platz (leicht modifizierter Standort)

Der Unterausschuss empfiehlt Vertagung, um sich vor der Beschlussfassung nochmals mit der Verwaltung des Kulturhauses und dem zuständigen Architekten abstimmen zu können.

Beschluss: Vertagung, einstimmig

### 8.2.3 Bauvorhaben

a) Ingolstädter Str. 45

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung und Weiterleitung der Anmerkung, dass es sehr wünschenswert wäre, wenn es im Stadtbezirk weiterhin ein preisgünstiges, 24 Stunden geöffnetes Fitnessstudio geben würde. Die Lokalbaukommission soll um eine Auskunft gebeten werden, falls dort bereits Informationen zu derartigen Vorhaben vorliegen.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

b) Riesenfeldstr. 58 und 60

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

8.2.4 Bauvorhaben  
Lerchenauer Str. 75

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Falls im Rahmen des Bauvorhabens noch Bäume zur Fällung beantragt werden, soll die Lokalbaukommission gebeten werden, den Bezirksausschuss dazu anzuhören.

Beschluss (zur Vorgehensweise): Zustimmung, einstimmig

8.2.5 Vollzug der Baumschutzverordnung, Bauvorhaben  
Heisenbergstr. 1

Der Unterausschuss-Vorsitzende hat den Fällungen nach einer Ortsbegehung bereits vorab zugestimmt.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

**8.3 Kultur / Soziales**

8.3.1 Anmeldung zum Tag des offenen Denkmals am 14. September 2014

Der Unterausschuss empfiehlt, die folgenden Vorschläge anzumelden:

- 1) Besichtigung der Alten St.-Georgs-Kirche (Herr Peter)
- 2) Besuch des Olympischen Dorfs und des Olympiastadions
- 3) Führung durch die Nordhaide (Herr Kowoll)

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

8.3.2 Urbanes Strickprojekt  
- Anfrage des Linkshänder e.V. -

Der Unterausschuss empfiehlt, das Projekt zustimmend zur Kenntnis zu nehmen. Dem Linkshänder e.V. soll mitgeteilt werden, dass eine Aktion im 11. Stadtbezirk begrüßt wird. Einen geeigneten Ort dafür zu finden, soll aber dem Verein überlassen werden. Die weitere Umsetzung begleitet der Bezirksausschuss dann gerne konstruktiv.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

## **8.4 Verkehr**

- 8.4.1 LZA Neubau am Knotenpunkt Ingolstädter Landstraße/ Sportgelände FC Bayern München  
- Anhörung des Kreisverwaltungsreferates -

Der Unterausschuss empfiehlt, folgende Vorschläge in die Planung einzubringen:

- 1) Die Ampeln sollten mit Induktionsschleifen ausgestattet werden.
- 2) Für Fußgänger und Radfahrer sollten Anforderungsampeln angebracht werden.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

- 8.4.2 Anhörungsverfahren für jährliche Mobilspielaktion an der Diagonale Nordhaide ab Mai 2014

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

- 8.4.3 Anhörungsverfahren für Maifest des Generationenzentrums e.V. an der Milberthofener Str. 72 am 01.05.2014

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

- 8.4.4 Spielaktionen der Spiellandschaft Stadt im gesamten Stadtgebiet

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

- 8.4.5 Überprüfung der Umlaufsperrungen im Stadtgebiet des BA 11

Der Unterausschuss empfiehlt in allen drei Fällen, den Empfehlungen des Kreisverwaltungsreferates zuzustimmen. Einer Freigabe des Ringlerweges für den Radverkehr nach Abbau der Umlaufsperrung wird zugestimmt.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig



## 9. Kenntnisnahmen und Unterrichtungen

### 9.1 Plenum

- 9.1.1 Zuwendungen aus dem Budget der Bezirksausschüsse, Bewilligungsbescheide:  
a) Dorfsenioren Olympiadorf e.V.; Vortrag zur Pflegezusatzversicherung am 21.03.2014; 90,- € bewilligt  
b) Generationenzentrum e.V.; Musical am 05.04.2014; 1.250,- € bewilligt
- 9.1.2 Unterlagen vom Treffen der BA-Vorsitzenden mit Frau Bürgermeisterin Strobl am 20.01.2014

### 9.2 Bau / Umwelt

- 9.2.1 Meldelisten Bauvorhaben
- 9.2.2 Baumaßnahmen der Stadtwerke München
- 9.2.3 Genehmigungsbescheid zum Bauvorhaben Schopenhauerstraße
- 9.2.4 Ablehnungsbescheide zu Baumfällungsanträgen  
a) Tullingerstraße  
b) Erwin-von-Steinbach-Weg
- 9.2.5 Darstellung und Überarbeitung der Mähkonzepte auf städtischen Grünflächen und Verkehrsbegleitgrün und Schaffung von Stellplätzen für Bienen (ergänzende Vorlage)  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13354
- 9.2.6 Sanierung des Hauptsammelkanales Oberwiesenfeld  
Abschnitt zwischen Knoten 3 und Schleißheimer Straße, Projektgenehmigung  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13169  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.7 Nord-Süd-Grünverbindung auf der ehemaligen S-Bahntrasse im 10. Stadtbezirk Moosach  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 09746  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.8 Darstellung der Skateinfrastruktur in München; Sanierung von Skateflächen  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13779  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.9 Urbanes Gärtnern in München  
Analyse und Grundsatzbeschluss  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13752  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.10 Landwirtschaft auf Dächern in der Stadt  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13875  
**- beglaubigte Ausfertigung -**

- 9.2.11 Flächenhaften Naturschutz in der Verwaltung stärken  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13906  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.12 Energiekonzepte für neue Baugebiete (Neufassung vom 16.01.2014)  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13147  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.13 Gesetz zur Stärkung der Innenentwicklung in den Städten und Gemeinden und weiteren Fortentwicklung des Städtebaurechts („BauGB-Novelle 2013“)  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13668  
**- beglaubigte Ausfertigung -**

### **9.3 Kultur / Soziales**

- 9.3.1 Protokoll der Informationsveranstaltung für die Bezirksausschüsse im Sozialreferat am 12.12.2013
- 9.3.2 Nachbarschaftstreff Nordhaide  
Offener Meinungsaustausch zu Schwerpunktthemen im Quartier – Protokoll
- 9.3.3 Information zur Auswahl der REGSAM-Schwerpunktgebiete ab 2014
- 9.3.4 Treffen der Vorsitzenden der Bezirksausschüsse;  
Mehr Unterstützung des Kulturreferats bei Veranstaltungen der Bezirksausschüsse
- 9.3.5 Unveränderte Fortführung eines Gaststättenbetriebes  
Kleingaststätte „Konradstüberl“, Graf-Konrad-Str. 20
- 9.3.6 Generalinstandsetzung 3-zügige Grundschule mit 4-gruppigem Tagesheim, Sportnutzung und Interimsbauten, Fröttmaninger Str. 21 im 12. Stadtbezirk Schwabing-Freimann  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 12966  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.3.7 Mehrjahresinvestitionsprogramm (MIP) 2013 – 2017  
1. Investitionsmaßnahmen für Schulen, Kindertageseinrichtungen und Sportanlagen  
2. Verfahrenstechnische Neuerungen  
3. Stellungnahmen der Bezirksausschüsse  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13279  
**- beglaubigte Ausfertigung -**

### **9.4 Verkehr**

- 9.4.1 Aufzüge im Münchner U-Bahnbereich  
**- Abdruck des Antwortschreibens der MVG -**
- 9.4.2 Konzept Radschnellweg München-Nord - Hauptbahnhof
- 9.4.3 Nachtrag zur Cycling Days Radrennveranstaltung am 18.05.2014

- 9.4.4 Mitteilung über ein Grundstücksgeschäft  
Verschiedene Anwesen im Stadtbezirk
- 9.4.5 Verkehrsrechtliche Anordnung nach § 45 StVO  
Keferloherstr. 99 bis 101a – Erweiterung der Kurzparkzone
- 9.4.6 Vollzug der Grünanlagensatzung  
Baustelleneinrichtung am Aussiger Platz (Verlängerung der Ausnahmegenehmigung)
- 9.4.7 Handlungsprogramm Mittlerer Ring  
Sachstand und weiterer Handlungsbedarf (neu: Anlagen 15, 16 und 17)  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 10707  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.4.8 Grundsatzbeschluss zum Fahrradvermietsystem „MVG Rad“  
Vorlagen Nr. 08-14/ V 13949  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.4.9 Information über Schienenschleifarbeiten von Feldmoching bis Milbertshofen mit Schienenersatzverkehr vom 30. März bis 3. April 2014

**10. Sonstiges**

Es gibt keine Wortmeldungen.

Genehmigt



Antonie Thomsen  
Vorsitzende des BA 11

Für das Protokoll

K. Obermeier  
BA-Geschäftsstelle